

Dictionnaires Robert



Comment accéder aux dictionnaires Robert?

Rendez-vous à la page d'accueil du catalogue de recherche accessible sur le site Internet de la Médiathèque maskoutaine à l'adresse suivante :

www.mediathèque.qc.ca
Cliquez sur l'option CATALOGUE

Deux accès vous sont offerts :

À la page d'accueil du catalogue de recherche, à la section « Ressources électroniques », sélectionnez « Grand Robert ». Identifiez-vous.

ou

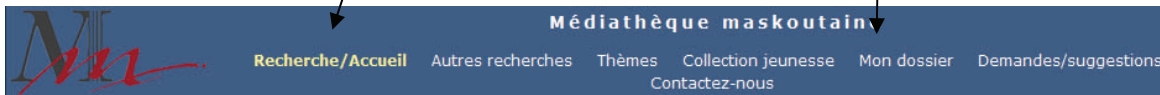
À la page d'accueil du catalogue de recherche, à la section « Mon dossier ». Identifiez-vous et cliquez sur le dictionnaire « Robert » de votre choix de la page de Recherche/Accueil, sous les « Ressources électroniques ».



Mis à jour :
décembre 2009

Sommaire :

<i>Le Grand Robert</i>	1
<i>Robert & Collins</i>	3
<i>Petit Robert</i>	4
<i>Coordonnées des bibliothèques</i>	4



Le Grand Robert

Qu'est-ce que le Grand Robert?

Le Grand Robert c'est 100 000 mots, 350 000 sens, 25 000 expressions, locutions et proverbes, un million de liens hypertexte, 325 000 citations et 2 000 notices biographiques des auteurs cités. Vous avez accès à la version en ligne de ce grand dictionnaire tout à fait gratuitement par le biais du site du catalogue de la Médiathèque Maskoutaine.

Quelles sont les conditions d'utilisation ?

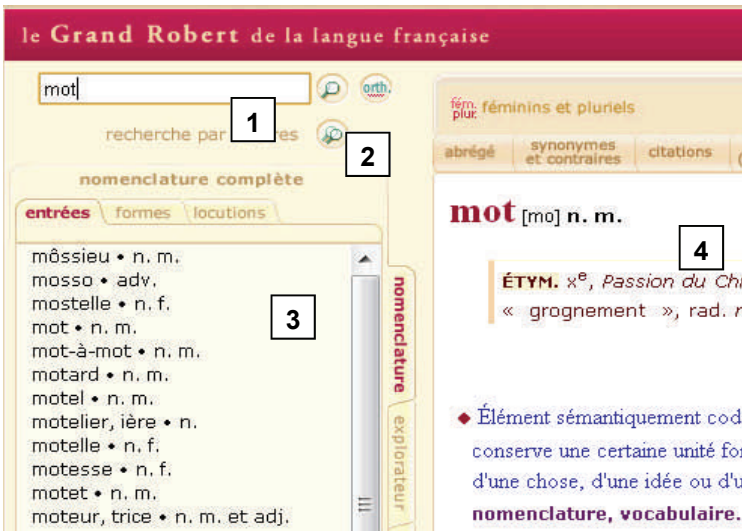
Vous devez être abonné à l'une des deux bibliothèques et posséder un Numéro d'Identification Personnel (NIP). Ce NIP vous permet de consulter en ligne votre dossier d'abonné, de renouveler vos documents, de faire des suggestions d'achat et de consulter les bases de données *Encyclopaedia Universalis*, *Repères*, *Ithèque*, *Métafo*, *Tap'Touche*, *Eureka.cc*, *eduMedia*, *Petit Robert*, *Robert Junior* et *Robert & Collins*.



Pour consulter votre dossier d'usager, vous avez besoin de votre numéro d'abonné (inscrit sur le code à barres de votre carte) et de votre NIP.

Pour obtenir un NIP ou pour vous abonner, vous pouvez vous rendre à l'une des deux bibliothèques aux adresses suivantes : la Bibliothèque T.-A.-St-Germain au 2720, rue Dessaulles et à la Bibliothèque Sainte-Rosalie au 13 955, avenue Morissette.

Interface générale



1. Inscrire le mot que vous souhaitez trouver dans la case. Attendez le chargement de la page, le logiciel recherche toutes les occurrences du mot que vous avez demandé.
2. Appuyer sur cette icône pour demander la recherche avancée.
3. La liste des mots qui se retrouvent près du mot que vous avez demandé sont listés. Vous pouvez donc trouver des mots parents. Il s'agit de cliquer sur un mot pour demander sa définition.
4. Cette section présente la définition complète du mot : abrégé, synonymes et contraires, citations, citations (mode étendu), exemples et expressions, dérivés et composés, homonymes, étymologie.

Recherche par critères

Vous pouvez utiliser la recherche avancée comme dictionnaire de mots croisés ou de « Scrabble ». Dans la case « lettres et groupe de lettres », vous pouvez lancer une recherche dans le dictionnaire sans savoir toutes les lettres qui composent un mot. Par exemple, si vous cherchez le mot : « maison ». Vous pouvez écrire : « m&i#o? ».

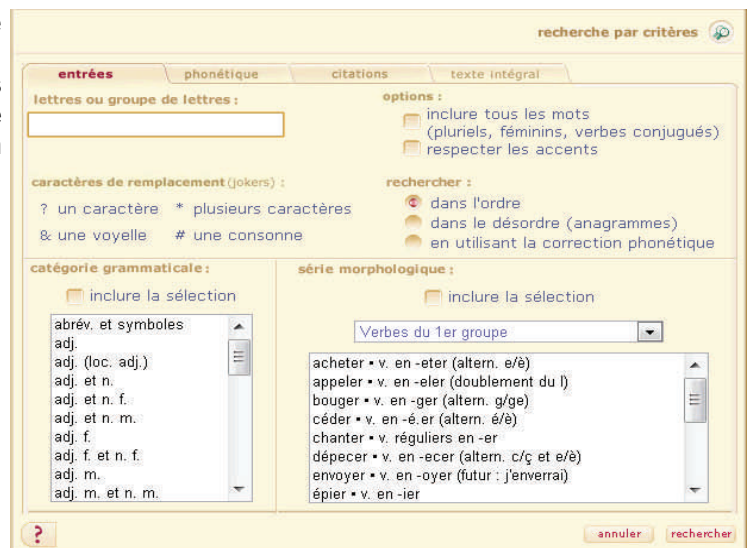
& : voyelle

: consonne

* : plusieurs caractères

? : un seul caractère

Ainsi, si vous savez uniquement la racine d'un mot et que vous souhaitez trouver tous les mots qui ont cette même racine, vous pouvez écrire la racine suivie de *. Par exemple, pour le mot « ordinateur », nous pourrions écrire « ordi* » et le Grand Robert trouverait tous les mots qui commencent en « ordi » : ordinaire, ordinal, ordination, etc.



L'onglet « phonétique » vous permet d'effectuer une recherche de mots par phonétique.

Vous pouvez utiliser le mode de recherche de citations en utilisant l'onglet « citations ». Le Grand Robert contient plus de 300 000 citations.

Il est également possible, mais plus rarement utile, de rechercher une partie de texte intégral. Par exemple, vous pourriez chercher une phrase et si celle-ci fait partie de la définition d'un mot, vous aurez accès à l'article de la définition. Cette fonction pourrait être utile dans la mesure où vous avez la définition d'un mot selon le Grand Robert, sans toutefois savoir de quel mot il s'agit.

Le Grand Robert & Collins

Qu'est-ce que le Grand Robert & Collins?

Le Grand Robert & Collins contient 425 000 mots et expressions, plus d'un million de traductions, 45 000 mots composés, 100 000 mots prononcés et un dictionnaire des synonymes dans chaque langue.

Interface générale

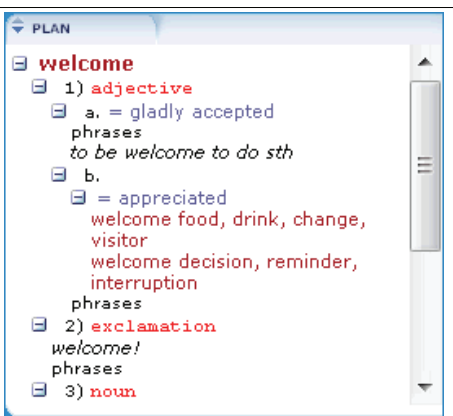


L'interface générale du Grand Robert & Collins est très similaire à celle du Grand Robert. En haut à gauche de la fenêtre, le champ « mot ou expression » vous permet d'entrer un mot en français ou en anglais. Pour moins d'ambiguïté, il est conseillé de cocher uniquement la case de la langue du mot que vous avez écrit.

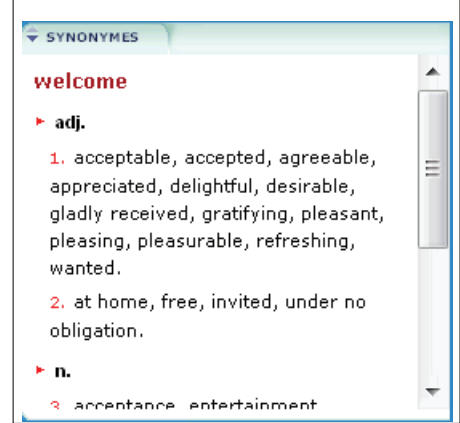
La seule différence dans le processus de recherche est qu'il ne faut pas oublier d'appuyer sur le bouton « OK » ou d'appuyer sur la touche « Entrée » pour demander au logiciel d'exécuter la recherche. Il ne l'effectuera pas dès que vous saisissez le texte dans la case, comme c'est le cas dans le Grand Robert de la langue française.

La recherche selon les sections

La **section plan** vous permet de visualiser les différentes sections de la définition et de la traduction d'un mot par sens. Par exemple, le mot recherché était « welcome » et les différentes possibilités sont « gladly accepted », « appreciated », « exclamation », etc. Il y a un lien hypertexte pour chaque définition présente dans le plan. Vous pouvez donc cliquer sur la définition qui vous intéresse pour la voir apparaître dans le panneau de droite.



La **section synonymes** présente les synonymes dans la langue du mot trouvé.



Double-cliquer sur n'importe quel mot d'une définition a pour effet de créer un lien hypertexte vers un article qui pourrait porter son nom. Par exemple, si vous double-cliquez sur « be » dans la locution « to be welcome », vous verrez apparaître la définition du verbe « to be ».

La barre de droite vous permet de consulter des sections qui visent l'apprentissage d'une langue seconde. Le guide d'expression classe les expressions et formulations courantes par groupe. Par exemple, lorsqu'on veut poser une question, lorsqu'on veut exposer son opinion ou lorsqu'on souhaite écrire une lettre. Plusieurs proverbes sont également proposés avec leur traduction dans l'autre langue. Il est à noter qu'on peut changer la langue de l'interface (supposons qu'on souhaite apprendre des proverbes en anglais). Il suffit de cliquer sur l'icône :



Corporation de la
Médiathèque
maskoutaine

Directeur :
Yves Tanguay
info@mediatheque.qc.ca

**Bibliothèque
T.-A.-St-Germain**

2720, rue Dessaulles
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 2V7

Téléphone: 450 773-1830
Télécopieur: 450 773-3398

**Responsable des services
publics :**
Nathalie Lespérance

Heures d'ouverture
Lundi au jeudi : 12 h à 21 h
Vendredi : 10 h à 21 h
Samedi : 10 h à 17 h
Dimanche : 10 h à 17 h

**Bibliothèque
Sainte-Rosalie**

13 955, av. Morissette
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2R 1M9

Téléphone :
450 799-4132

Responsable des services
publics :
Isabelle N. Oligny

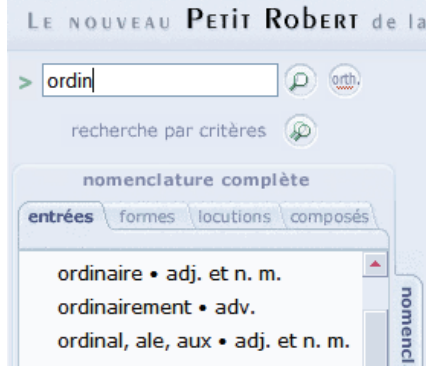
Heures d'ouverture
Lundi et mardi :
13 h 30 à 20 h
Mercredi : Fermée
Jeudi et vendredi:
13 h 30 à 20 h
Samedi : 10 h à 14 h
Dimanche: Fermée

Le Petit Robert

Qu'est-ce que le Petit Robert?

Le Petit Robert, dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française, contient 60 000 mots, 34 000 citations et 300 000 sens. On y apprend l'étymologie, l'orthographe, la prononciation, les expressions et locutions et les homonymes.

Interface générale



L'interface générale du Petit Robert est très similaire à celle du Grand Robert. En haut à gauche de la fenêtre, le champ de saisie vous permet d'entrer un mot pour voir sa description apparaître au fur et à mesure que l'on tape les lettres.

Il effectue la recherche dès que vous saisissez le texte dans la case, comme c'est le cas dans le Grand Robert de la langue française.

Les entrées dans la colonne de gauche se corrigent au fil des lettres, tout comme la description dans la partie centrale de la page.



Dans la partie centrale apparaît la description du mot tapé. Vous pouvez double-cliquer sur n'importe quel mot de la définition pour accéder à la propre description de ce mot.

Les boutons suivants peuvent vous être utiles pour un surplus d'information :

- « féminins et pluriels » pour diverses versions de mot;
- « plan » pour voir une version réduite de la définition;
- « étymologie » pour voir l'historique d'un mot;
- « synonymes et contraires » pour comparer des mots qui ont une définition semblable;
- « citations » pour voir des citations où le mot est inclus;
- « exemples et expressions » pour voir des exemples de mise en contexte du mot ou des expressions où le mot est inclus;
- « homonymes » pour comparer des mots qui ont une même prononciation, mais un sens différent, quand applicable;
- « prononcer » pour entendre la bonne prononciation, si disponible.

RETROUVEZ-NOUS SUR LE WEB :
www.mediatheque.qc.ca